

1950-07-05

SENDER

Johanne Christine Larsen

RECIPIENT

Astrid Warberg-Goldschmidt

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Det vides ikke, hvad Puttabygget var for et sted i Småland.

Onkel Toms hytte er en roman af Harriet Beecher Stowe, udgivet som bog i USA 20. marts 1852. Bogen medførte en voldsom offentlig debat, og bidrog derved til den senere ophævelse af slaveriet i Nordamerika. Bogen var en medvirkende faktor til, at Sydstaterne startede den amerikanske borgerkrig ved at åbne ild mod Fort Sumter den 12. april 1861 (Kilde: Wikipedia dec. 2023).

Sender's location:

Lindøgaard pr. Dræby St.

Sender info (seal, address, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens bagside

Recipient's location:

Småland, Majenfors, Puttabygget

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Mentioned people:

Dres -

Holger -

Ellen Agnete Amstrup

Adolph Hitler

Thyra luel

Adolph Larsen

Marie Larsen

Rasmus Larsen

Christine Mackie

Axel Müller

Lauritz Pedersen

Christine Swane

Lars Swane

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Sigurd Swane
Harry Truman
Ursula Uttenreitter
Fritz Warberg
Karen Warberg
Minna Warberg
Torkild Warberg
Andreas Warberg, Albrechts far
Erik Warberg Larsen
Grete Warberg Larsen
Martin Warberg Larsen
Laura Warberg Petersen

Archive:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB0551

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Testamentarisk gave til Østfyns
Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

X

modt. Fredag Morgen, 7/Juli 1950

besv. Fredag 21' Juli. ”

Fru A. Warberg Müller

Putta bygget

Majenfors

Småland

Sverige

[Skrevet af ukendt/Laura Warberg Petersen?]

23-7-2000

BWP.

[Skrevet på kuvertens bagside:]

Lindøgaard Dræby St. Fyen Danmark

[I brevet:]

Lindøgaard

1950

Kære lille Dis!

Onsd. 5-7-

Tusind Tak for dit lange og gode Brev! Jeg synes da det ser ud som om I har det helt godt derovre. Bare det, at Dres og du har fælles Interesse i de lange Ture, at hun er med på lidt æventyrligt, hvad alle vi jo altid har gouteret – det er sandelig meget værd, og det maa bære over meget. Gid nu Vejret maatte tænke paa at det jo er Sommer og ikke stadig gerere sig som om det var Vinter; jeg er i fuld Vinter-Kluns endda med min varme house-coat og har endda ondt ved at holde Varmen. Og sikken I dog svælger i alskens Godter: Dadler, Figen og Bananer – Sager man mindes som noget helt oldnordisk. Den Bog, du skriver om, vilde jeg da grumme gerne læse en Gang, og det kunde jo være, at Holger vil give dig Lov til at sende mig den; det er jo vidunderligt at læse virkelig god Lektüre. Jo, Dis, Gudskelov for de ”enkelte Röster”, saadanne er jo alle store Fremskridts Begyndelse; hvad har ikke den ene Bog: Onkel Toms Hytte betydet i Verdensopinionen overfor Ikke-hvide Mennesker – for at tage et eneste lille Eksempel. Og trods alt det uhumske i Tiden, synes jeg alligevel, der vises saa megen Godhed og Samfølelse for at læge Tidens Saar, man kunde nævne meget: Red Barnet, Røde Kors, dette at f. Eks. danske unge tager til Tyskland for at give dem Begreb om lidt menneskelig Kultur, at danske unge deltager i flere Landes Opbygningsarbejde – alt det viser en i sit Væsen kristelig Tankegang, hvis Betydning for Menneskehedens Trivsel jo er uomtvistelig. Jeg synes ofte, jeg ser Spirer til Fremgang, selv om de endnu kun er spæde i Forhold til alt det uhumske, der sker. Krigen!

Ja, der er jo det underlige at man jo maa synes, det er rigtigt, at Truman greb ind, for de Satans Kommuniste skal vide, at de ikke kan faa helt let Spil med os andre; det var en Prøve-Ballon fra deres Side, og jeg synes, det er uvurderligt, hvis den mislykkes for dem. Og tro mig, Rusland vil absolut ikke Krig (Verdenskr.) dumme som Hitler er de jo ikke, men ved, hvad Følgen bliver, hvem der end sejrer, jeg mener, selv om de selv skulde vise sig at være de stærkeste. Jeg er i hvert Fald ikke bange for en Verdenskrig, men 100 pc.t.s Vished har man jo ikke.

I Mandags Formiddags ankom i Bil lille Fritz fra Brædstrup, han havde været hjemme til Dedes Fødselsdag og var kommen i Tanker
2.

om, at han slet ikke kendte os, Agravren og Manse og Tinge har han aldrig set; det var sødt af ham at bestemme sig til at køre her om ad for at hilse paa os. Han faldt saa storartet til, Manse syntes saa over ordentlig godt om ham og gav sig Tid til at snakke med ham – han var netop herinde, da han ankom. Han blev til en Times Tid efter Middag og der blev Tid til megen Snak. Jeg blev lidt betuttet over at høre ham tale om sin Mor, for jeg vil just ikke sige, at han strømmede over af Beundring, og han kan godt se, at Dedde ikke har haft det godt i sit Ægteskab. "Far er jo saa godt ["t" sidst i ordet overstreget] som Dagen er lang" sagde han. For Resten mente han, at Dedde havde det saa godt, Humøret saa udmærket, og han synes nu at ville underordne sig Ubehagelighederne ved en streng Diæt. Minna har ingen Pige, og hendes stakkels Nerver er vist meget sløje, det maa nu heller ikke være nemt. Putte var hos Torkilds i Aalborg; hun skulde have sunget i Radioen deroppe fra, men fik en Tandhistorie, og vi sad her og ventede paa hendes Sange, men der kom andre Ting i Stedet. Jeg troede Mornine var bleven alvorlig syg, (hun ligger jo paa Blegdamshosp. p. Gr.a. et meget slemt Hjerteanfald, men er nu bedre), og at det var Grunden, men via Nina paa Glorup og Nete fik jeg Opklaringen. Putte var altsaa med Torkilds til Deddes Fødselsdag, de havde alle syntes, at hun havde udviklet sig saa godt paa alle Maader, mere afdæmpet, sagde Fritz. - - I Gaar gjorde Ruth Hoved-rent her i Spisestuen; hun har været flink til at tage det som en Selvfølge, at det tilkom hende, ellers skal man jo helst have det til Side, naar en ny Pige kommer til Maj. Lasse og Ursula havde kørt Rie og Uglen t. Kjertem., været der en Nat, var kørt til Odense for at sælge Malerier, de havde hele Bilen fuld af de skønneste Malerier, Sigurd Sw., Uglen, Lasse selv og mange andre; de slæbte dem alle ind, da de an ["an" overstreget] ved 8 Tiden kom X. Lasse kørte straks ned eft. Tinge og Bror ["Bror" overstreget] Grete, saa de kunde se med. Det var dejligt at se paa saa megen god, ja fremragende Kunst. Lille Bror var med og opførte

sig mønsterværdigt; den første Time var han helt stiv af Betagelse. De blev her om Natten, Ruth var til Haandbold, men havde passet alt til til Aftenkaffen, inden hun gik, Grete redte saa X [Skrevet langs sidens venstre kant:] Her var rodet af Hovedrengøringen, men Stuen var da klar

3.

op til dem, i Manses Seng og Gæstekammersengen, Manse flød saa paa Hjørnesofaen i Stuen, han tager det ikke saa nøje for en Nat. De kørte igen i Morges, før jeg kom op.

Paa Lørdag Morgen tager vores flinke Ruth paa Sommerferie og bliver borte til den 17de. Saa tager jeg hen til Bibbes, hvad jeg glæder mig til. Saa kan Thyra hente mig der, det er ikke saa langt; fortalte jeg, at hun absolut vil have mig til Lundsgaard en Dag, men når det ikke er bleven af endnu er det p.Gra. daarligt Vejr, det skulde helst være fint, naar jeg skal derhen.

Du maa da have troet, jeg nærmest var Idiot, at jeg ikke kunde finde ud af, hvad "Kransen" var for en, men jeg havde ikke fjerneste Erindring om, at jeg havde syet den til dig, jeg gik dem alle igennem i Tankerne og mente, at den 10ende var en helt anden. Tænk Fritz bestilte 12 hos mig, da jeg viste ham Servietterne: jeg har nemlig syet 12, som jeg vil beholde som Mønstre, det er meget nemmere at sy efter end dem i Mønsterbøgerne, dem saa han og blev saa begejstret over, at han bestilte 12, og du maa undskylde mig, at jeg kun tog 1½ Kr. pr. Styk det bliver dog 18 Kr. og saa har jeg oven i Købet den Glæde som det er mig at sy dem.

Den lille Jørgen fra Rasmus Larsens kommer af og til ind og besøger mig, han er en kostelig Dreng. Forleden sagde han til mig: Sitter du alti' her ine (ene)? Ja, det gør jeg da, og saa sagde han: Det va' der ikke Manne aa ku' gør'. Han maa jo have hørt dem sige noget om det hjemme. Men, Dis, der er virkelig ingen Grund til at beklage mig, for jeg befinder mig vel godt ["godt" indsat over linien] nok ved det, og hvis jeg ikke sad her, hvad tror du saa ikke, der vilde falde paa mig af Arbejde i disse Tider, hvor det er saa vanskeligt at faa Hjælp, Arbejde som maaske vilde overstige mine Kræfter og derfor gøre Livet surt for mig. Gud give Ruth vilde blive til Vinter, men det er tvivlsomt, Moderen længes saa forfærdeligt efter at have hende der i Omegnen. Tænk, Ruth har lige i dette Øjeblik foræret mig en henrivende Gloksinia her var en Blomsterbil, men jeg sagde, jeg kunde ikke købe, og saa købte hun den til mig, hun er en god Pige. -- Saa faar du vist ikke mere denne Gang, men hils nu den gode Axel saa mange Gang og hils ogsaa Dres, jeg tænker paa hende med Taknemmelighed her fordi hun [Skrevet på hovedet øverst på sidste side:]

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

underviste Bibbe uden Betaling. Og saa tusind Hilsner til dig selv fra din
Junge.

God Bedring m. Astmaen!

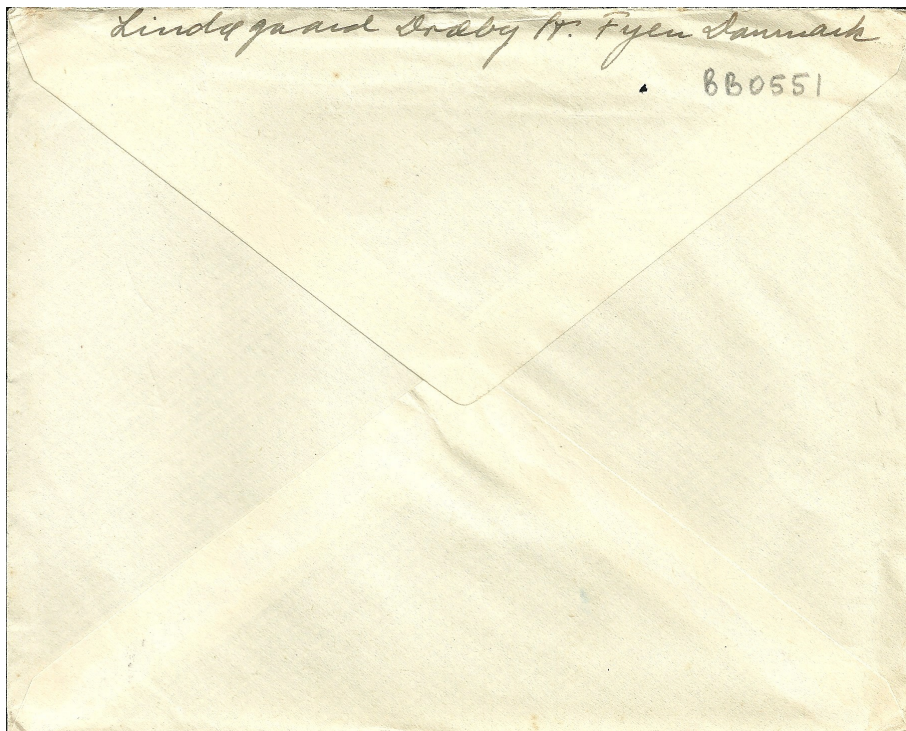
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Lindbergs

Ans. 5-7-1950

Skære de lille dis!

Tusind Tak for dit lange og gode Brev! Jeg synes
da, det ser ud som om I har det helt godt derovre.
Bare dette, at du og den har faldet Interesse i
de lange Ture, at blive en smule paa lidt eventyr-
ligt, hvad alle vi jo altid har gaaetret - det
er sandelig meget vaerd, og det maa blive en
meget. Dit nye Vejret maatte kanske paa at
det jo er varmere og ikke stadig flere og ja
end nu Vinter; ja er i fuldt Vinter - klæder
endda med min varme hvide - og, ha
sudda godt ud at haalde Varmen, og ikke
I dog smilge i alderen Gode: Saale, Figen og
Bananer - Sagen man mindre som sagt helt
aldnuordisk. Den Bog, du skriver om, vilde jeg
gerne læse en Gang, og det kunde
jo naa, at Halger vil give dig Lov til at sende
mig den; det er jo vidunderligt at læse virkelig
god Lektüre. Ja, dis, Indblikket for de "uhelle
Næsten", sandt nok er jo alle store Frem skridts
Begyndelse; hvad kan ikke den ene Bog: Andre
Toms Hvide betydde i Verdens opinionen omfor
Ibke-hvide Mennesker - for at tage et enkelt lille
Eksempel. Og trods alt det uhumske i Tiden,
synes jeg alligevel, der gives saa meget Gødet
og Samfælelse for at tage Tidens Skar, man

860551

Kunne nævne meget: Red. Barneel, Pæd. Kær,
dette af f. Eks. danske unge tage til Trykbladet
for at give dem Begreb om lidt menneskelig
Kultur, at danske unge deltage i flere
Landes Opbyggingsarbejde - alt det vi se
en i sit Væsen kristelig Tankegang, hvis Be-
tydning for Menneskehedenes Trivsel jo er
uomtvistelig. Jeg synes ofte, jeg ser Spiren til
Fremgang, selv om de endnu ikke er spæde
i Forhold til alt det uhyggelige, der sker.

Krigen! ja, der er jo det underlige, at man
jo maa synes, det er rigtigt, at Truman
greb ind, for de spanske Rømmereister skal
vide, at de ikke kan jaa helt let Spil med
os andre, det var en Probe-Ballon fra dens
Side, og jeg synes, det er tilværdeligt, hvis den
sviolykkes for dem. Og tro mig, Rusland vil
absolut ikke Krig (Verdenskr.) det kunne san-
skille en de jo ikke, men vel, hvad Følger bliver
hvorn der end sejrer, jeg mener, selv om de
selv skulde vise sig at være de stærkeste.

Jeg er i hvert Fald ikke bange for en Verdens-
Krig, men saa p. e. b. i Visshed kan man jo ikke
J. Maudslayi. Formiddags ankom i Bils till
Frik fra Reddstrup, han havde været hjemme
til Heddes Fødselsdag og var kommen i Tanke

an, at han slet ikke kendte os, Agnesen og
Mause og Tinge han han aldrig kendte; det var
slet af ham at bestemme sig til at høre
hør an at for at hilses paa os. Han faldt her
størstedt til, Mause syntes saa overordentlig
gode om ham og gav sig Tit til at snakke
med ham - han var netop lærer, da han
ankom. Han blev til en Times Tit og Missen
og der blev Tit til mig og Snak. Jeg blev lidt
betubbet over at høre ham tale om sin Datter,
for jeg vil just ikke sige, at han strømede
over af Betændring, og han kan godt se, at
bedde ikke han troede det godt i sit Øjeblik.
For en jeg saa godt som sige en lang "syde" han
For Resten mente han, at bedde havde det
saa godt, Humøret saa uendeligt, og han
synes mig at ville underordne sig Kædet;
bederne ved en strem, Siad. Minna han
ingen Pige, og hendes Skikkelser var en vist
meget sløj, det maa mig heller ikke være
nemt. Pukke var hos Torkeilds i Aalborg; det
skulle have været i Radixen deoppe
fra, men fik en Tandhistorie, og vi sad
her og ventede paa hendes Tunge, men da
kom andre Ting i Stedet. Jeg troede Minna
var bleven alvorlig syg, (Linen ligge jo

BB0551

paa Blegdamshosp. p. Gr. a. et meget smukt
Hjerteranfækt, men en viden bedre), og at der
var Grundten, men via Nina paa Glorup
og Irene fik jeg Opklarungen. Thi der var altsaa
med Torhilds til Heddes Fødselsdag, de havde
alle syntes, at hun havde udviklet sig
saa godt paa alle Maader, mere afstem-
pet, sagde Friks. -- I Gaar gjorde Rulle
Hoved-rent her i Spise-stuen, hun var
uvel plink til at tage det som en Selv-
palye, at det sikkam lændte, eller skal man
jævelst have det til Tid, naar en mig Pige
kammer til Maj. Lasse og Ursula havde
Køb Ric og Ugleu t. Njesteu, uvel du en Kat
var køb til Atense for at sælge Malerier, de
havde alle Bilen fult af de skønneste Ma-
lerier, Sigurd Sv., Ugleu, Lasse selv og mange
andre, de stak dem alle ind og viste os, da
de var med 8 Tidur kom. Lasse købte straks net eff.
Ting og Broer Grete, saa de kunde se smukt.
Det var degligt at se saa meget got, ja frem-
ragende Kunst. Lille Broer var smukt og opførte
sig minstevindigt, den første Tiue var han her
Hiv af Betagelse. De blev her en Volden, Rulle
var til Haandhold, men havde passet alt til til
Aftenskaffen, inden hun gik, Grete reth saa

Ka var ved af Hustruens grunde, men hun var ved

3.

og til dem, i Maries Leve og Gæstehaus-
Køkken, Marise plød saa fra Hjemsplacen i
Løben, han sagde det ikke saa nøje for en hat.
de kørte igen i Mager for j, kan go.

Saa endog Marquise sagde vores flinke Pusthuss
Lammekøkken og bliver borte til den 17de. saa
sagde j blev til Bibbes, hvad j glæde mig til.
Saa kan Thyra hente mig der, det er ikke
saa langt, fortalte j, at liden altsat vil
haue mig til Lundsqaast en Dag, men na
det ikke er liden af enderne er det j. ha.
daarigt Vejr, det skulde helst vore jimb
naa j skal dehen.

du saa da haue troet, j er derust var
Solidat, at j ikke kunde finde ud af, hvad
"Krausen" var for en, saa j haude ikke
fjæreste Erindring om, at j haade syet
den til dig, j gik dem alle igennem i Tanker
ne og mente at den 10^{te} end var en helt anden.
Tank Fritz bestilte 12 hos mig, da j viste
ham Servietterne, j traa nemlig syet 12,
saa j vil behalde dem Monstre, det er meget
nemmere at sy efter end dem: Monstre-hø-
gerne, dem saa han og blev saa begjæret
om, at han bestilte 12, og du saa tænd-
skjede mig, at j kørte for 1 1/2 Kr. for. Styk

BB0551
Bog 13 delning m. Aabmaas
Aa det kunnede skrive sig det, det her den
undersøgte Billede inden Betsning.
det bliive dog 18 Kr. og saa kan jeg men i Kø-
bet den bløde saa det er mig, at syden.
Den lille Jørgen fra Rasmus Larsens kommer
af og vil ind og besøge mig, han er en
kærlig Dreng. Forleden sagde han til mig:
Sitter du altid her inde (inde) ? ja, det gør
jeg da, og saa sagde han: Det var den ikke
Mammae aa hun gør. Han maa jo have
likt den sine Noget om det Lige. Men,
Men, stiv, den er virkelig ingen Grund
til at beklage mig, for jeg begynder mig
vel nok vel det, og hvis jeg ikke sad her,
hvad tror du saa ikke, den vilde fælde for
mig at arbejde i disse Tider, hvor det er saa
vanskeligt at faa Hjælp, Arbejde kan være
vilde mestige mine Kræfter og derfor gør den
svært for mig. Gud give Rette vilde bliive til
Vinden, men det er kunnsomt, Maden
lange saa forældeligt efter at have hende
der i Amegnen. Tænk, Rette har lig i det.
Ojeblikke fordeet mig en heurivente Gløselis
her var en Blanstechid, men jeg sagde, jeg kendte
ikke kake, og saa kablet hende til mig, hende
er en god Pige. — Saa faar du vist ikke mere
denne Gang, men lidt nu den gode Axel
saa mange Gang og lidt og saa der, jeg faar
saa hende med Taknemmeligt det faldt hende